



## Comisión de Servicios Públicos del Distrito de Columbia

Oficina de Servicios al Consumidor  
1333 Calle H, N.W. 6<sup>TO</sup> Piso, Torre Este  
Washington, D.C. 20005  
(202) 626-5120  
(202) 626-9210 Fax  
[www.dcpsc.org](http://www.dcpsc.org)

*Personas Sirviendo a la Comunidad...*

Horario de Oficina: 9:00 a.m. a 5:30 p.m. de lunes a viernes

### UNA EXPLICACIÓN DE SUS CARGOS DEL SERVICIO ELÉCTRICO

**Cargo Mínimo (Minimum Charge):** El Cargo Mínimo cubre el costo de los primeros 30 kilovatio-horas (Kwh.) de uso. Incluye cargos fijados para el medidor, la lectura del medidor, y la contabilidad y la facturación.

**Cargo de Energía (Energy Charge):** El Cargo de Energía cubre los costos de energía por el consumidor y se mide en kilovatio-horas (Kwh.). Este cargo tiene tres tipos: Generación, Transmisión y Distribución. El costo de cada tipo varía por estación del año. Los meses de facturación de verano son de junio a octubre, y los meses invernales son de noviembre a mayo.

? **Cargo por Servicios de Distribución (Distribution Services Charge):** El cargo por los Servicios de Distribución cubre el costo de la entrega de la electricidad a su hogar o negocio a través de los cables y las instalaciones de PEPCO.

? **Cargo por Servicios de Transmisión (Transmission Services Charge):** El Cargo por los Servicios de Transmisión cubre el costo de transportar la electricidad por los cables de alto voltaje desde la compañía que la genera hasta los planteles de su compañía eléctrica.

? **Cargo por Servicios de Generación (Generation Services Charge):** El Cargo por los Servicios de Generación cubre el costo de la producción de la electricidad en las centrales eléctricas, o el costo de comprarla de otro proveedor.

**El Fondo Fideicomiso de Energía Confiable (Reliable Energy Trust Fund):** La Comisión instituyó este cargo, que entró en vigor en enero del 2001, como parte de la legislación creada por el Consejo del Distrito de Columbia para darle a clientes mas posibilidades para conservar su energía y reducir el costo de su consumo eléctrico. Con este cargo se recupera el costo de financiar mayores descuentos para los clientes de bajos recursos, el Programa "Low Income Home and Apartment Weatherization Program" y ciertos costos

administrativos que la Oficina de Energía del Distrito de Columbia incurre en la administración de dichos programas. Este cargo no incluye ninguna ganancia para PEPCO. Los beneficiarios del programa de descuentos de PEPCO (RAD) no son sujetos a este cargo.

**Impuesto Sobre la Entrega (Delivery Tax):** Este cargo es un impuesto que el gobierno del Distrito de Columbia le cobra a la compañía eléctrica y la Comisión le permite a PEPCO pasárselo a sus clientes. El actual impuesto sobre la entrega es 0.7 centavos por Kwh. consumidos por mes.

**Cargo por Ocupar Espacio Público (Public Space Occupancy Charge):** El Consejo del Distrito de Columbia ordena que se imponga este cargo. El Consejo estableció que la compañía eléctrica debe recuperar de sus clientes todos los costos incurridos por el arrendamiento de instalaciones subterráneas o postes localizados en espacios públicos.

**El Precio para Comparar (Price to Compare):** PEPCO es el único distribuidor de electricidad que sirve al Distrito de Columbia, pero usted puede elegir a otra compañía de generación y de transmisión eléctrica. El Precio para Comparar puede ayudarle a elegir una compañía que muestra el promedio de precio que usted pagaba por transmisión y generación durante los 12 meses anteriores.

**Crédito Administrativo (Administrative Credit):** Este crédito se otorga cuando la compañía colecta más de lo necesario para cubrir el costo de distribuir electricidad.

**Crédito de Compras (Generation Procurement Credit):** Clientes reciben este crédito si PEPCO puede comprar poder a un precio más bajo de lo que se había anticipado en su caso ante de la Comisión.

**PARA VER UNA LISTA  
COMPLETA DE TARIFAS DE  
PEPCO VEA AL REVERSO DE  
ESTA PAGINA**

## TARIFAS RESIDENCIALES DE PEPCO

<b>Meses de facturación de verano (junio - octubre)</b>	<b>Meses de facturación de invierno (noviembre – mayo)</b>
<b><u>Generación</u></b>	
Cargo Mínimo	\$2.38 por mes
En exceso de 30 kwh	7.923 centavos por kwh
<b><u>Transmisión</u></b>	
Cargo Mínimo	12 centavos por mes
En exceso de 30 kwh	0.413 centavos por kwh
<b><u>Distribución</u></b>	
Cargo Mínimo	47 centavos por mes
Siguiente 370 kwh	0.945 centavos por kwh
En exceso de 400 kwh	2.845 centavos por kwh
<b><u>Impuesto Sobre la Entrega</u></b>	
	0.7 centavos por kwh
<b><u>Cargo por Ocupar Espacio Público</u></b>	
	0.154 centavos por kwh
<b><u>RETF</u></b>	
	0.065 centavos por kwh
<b><u>Crédito Administrativo</u></b>	
	0.15 centavos por kwh
<b><u>Crédito de Compras</u></b>	
	0.0358 centavos por kwh

## TARIFAS RESIDENCIALES DE PEPCO PARASERVICIO TODO-ELÉCTRICO

<b><u>Generation</u></b>	
Cargo Mínimo	\$2.37 por mes
En exceso de 30 kwh	7.896 centavos por kwh
<b><u>Transmisión</u></b>	
Cargo Mínimo	12 centavos por mes
In exceso de 30 kwh	0.413 centavos por kwh
<b><u>Distribución</u></b>	
Cargo Mínimo	47 centavos por mes
Siguiente 370 kwh	0.945 centavos por kwh
In exceso de 400 kwh	2.845 centavos por kwh
<b><u>Impuesto Sobre la Entrega</u></b>	
	0.7 centavos por kwh
<b><u>Cargo por Ocupar Espacio Público</u></b>	
	0.154 centavos por kwh
<b><u>RETF Cargo</u></b>	
	0.065 centavos por kwh
<b><u>Crédito Administrativo</u></b>	
	0.15 centavos por kwh
<b><u>Crédito de Compras</u></b>	
	0.0358 centavos por kwh